

Poland-Jasienica Rosielna: Engineering services

OJ S 154/2014 13/08/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Jasienica Rosielna

Town: Jasienica Rosielna

Postal code: 36-220

Country: Poland

Contact person: Urząd Gminy Jasienica Rosielna, 36-220 Jasienica Rosielna 240

For the attention of: Alina Malinowska

E-mail: urzad@jasienicarosielna.pl

Telephone: +48 134306033

Fax: +48 134306033

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.jasienicarosielna.pl>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Opracowanie dokumentacji dla projektu z zakresu gospodarki wod-kan. w aglomeracji Jasienica Rosielna

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Gmina Jasienica Rosielna

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Opracowanie dokumentacji projektowej dotyczącej rozbudowy i przebudowy sieci kanalizacyjnej wraz z modernizacją oczyszczalni ścieków w Gminie Jasienica Rosielna oraz budowy ujęcia wody i sieci wodociągowej w miejscowości Jasienica Rosielna.

Zamówienie obejmuje: wykonanie projektu budowlanego dla przedsięwzięcia pt.: Budowa kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Jasienica Rosielna w części wsi Jasienica Rosielna i we wsi Wola Jasienicka; wykonanie projektu budowlanego dla przedsięwzięcia pt.: Budowa sieci wodociągowej wraz z uzbrojeniem studni wierconych i stacją uzdatniania wody w miejscowości Jasienica Rosielna oraz wykonanie projektu budowlanego dla przedsięwzięcia pt.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Bliznem oraz przebudowa kanalizacji sanitarnej w Bliznem”.

II.1.6. CPV code(s)

71300000 Engineering services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 888 870 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 8 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Część 1 - Wykonanie projektu budowlanego dla przedsięwzięcia pt.: Budowa kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Jasienica Rosielna w części wsi Jasienica Rosielna i we wsi Wola Jasienicka

1) Short description

Część 1 - Wykonanie projektu budowlanego dla przedsięwzięcia pt.: Budowa kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Jasienica Rosielna w części wsi Jasienica Rosielna i we wsi Wola Jasienicka

2) CPV code(s)

71300000 Engineering services

3) Quantity or scope

Część 1 - Wykonanie projektu budowlanego dla przedsięwzięcia pt.: Budowa kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Jasienica Rosielna w części wsi Jasienica Rosielna i we wsi Wola Jasienicka

Estimated value excluding VAT: 326 235 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 8 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Część 2 - Wykonanie projektu budowlanego dla przedsięwzięcia pt.: Budowa sieci wodociągowej wraz z uzbrojeniem studni wierconych i stacją uzdatniania wody w miejscowości Jasienica Rosielna

1) Short description

Część 2 - Wykonanie projektu budowlanego dla przedsięwzięcia pt.: Budowa sieci wodociągowej wraz z uzbrojeniem studni wierconych i stacją uzdatniania wody w miejscowości Jasienica Rosielna

2) CPV code(s)

71300000 Engineering services

3) Quantity or scope

Część 2 - Wykonanie projektu budowlanego dla przedsięwzięcia pt.: Budowa sieci wodociągowej wraz z uzbrojeniem studni wierconych i stacją uzdatniania wody w miejscowości Jasienica Rosielna

Estimated value excluding VAT: 278 020 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 8 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Część 3 - Wykonanie projektu budowlanego dla przedsięwzięcia pt.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Bliznem oraz przebudowa kanalizacji sanitarnej w Bliznem”

1) Short description

Część 3 - Wykonanie projektu budowlanego dla przedsięwzięcia pt.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Bliznem oraz przebudowa kanalizacji sanitarnej w Bliznem”

2) CPV code(s)

71300000 Engineering services

3) Quantity or scope

Część 3 - Wykonanie projektu budowlanego dla przedsięwzięcia pt.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Bliznem oraz przebudowa kanalizacji sanitarnej w Bliznem”

Estimated value excluding VAT: 284 615 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 8 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

1 Każda oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości:

Część 1 - 4 000 PLN słownie: cztery tysiące złotych,

Część 2 - 4 000 PLN słownie: cztery tysiące złotych,

Część 3 - 4 000 PLN słownie: cztery tysiące złotych.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:

Posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania w szczególności koncesji, zezwolenia lub licencji

— Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnienie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny. Warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca złoży oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu określonych w art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych.

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków.

Wykonawca - w zakresie wskazanym przez Zamawiającego - jest zobowiązany wykazać, nie później niż na dzień składania ofert, spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1, i brak podstaw do wykluczenia z powodu niespełnienia warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1.

Nie podlegający wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych z dnia 29 stycznia 2004 (Dz. U. z 2013 poz. 907 z późn. zm.)

Ocena spełnienia warunków wymaganych od Wykonawców zostanie dokonana wg formuły „spełnia - nie spełnia”. Nie spełnienie chociażby jednego warunku, skutkować będzie wykluczeniem wykonawcy i odrzuceniem jego oferty.

W celu potwierdzenia spełnia warunków udziału w postępowaniu wykonawcy składają następujące dokumenty:

6.1) Status prawny (uprawnienia do wykonywania określonej działalności objętej niniejszym

postępowaniem);

W celu dokonania oceny spełniania w/w warunku niezbędne są:

a) Dokument potwierdzający posiadanie uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności , jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania , w szczególności koncesji , zezwolenia lub licencji. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej , zamiast w/w dokumentu składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju , w którym ma miejsce zamieszkania lub siedzibę , potwierdzające odpowiednio, że posiada uprawnienia do wykonywania działalności związanej z przedmiotem zamówienia.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Znajdowania się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia - w tym zakresie warunkiem udziału w postępowaniu jest:

Dotyczy części 1

1) ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej na kwotę min. 150 000 (sto pięćdziesiąt tysięcy złotych)

Dotyczy części 2

1) ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej na kwotę min. 150 000 (sto pięćdziesiąt tysięcy złotych)

Dotyczy części 3

1) ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej na kwotę min. 150 000 (sto pięćdziesiąt tysięcy złotych)

W przypadku składania oferty na więcej niż jedną część ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej podlega zsumowaniu.

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków.

Wykonawca - w zakresie wskazanym przez Zamawiającego - jest zobowiązany wykazać, nie później niż na dzień składania ofert, spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1, i brak podstaw do wykluczenia z powodu niespełnienia warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 .

Nie podlegający wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych z dnia 29 stycznia 2004 (Dz. U. z 2013 poz. 907 z późn. zm.)

Ocena spełnienia warunków wymaganych od Wykonawców zostanie dokonana wg formuły „spełnia - nie spełnia”. Nie spełnienie chociażby jednego warunku, skutkować będzie wykluczeniem wykonawcy i odrzuceniem jego oferty.

Znajdowanie się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia. W celu potwierdzenia warunku znajdowania się przez wykonawcę w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia, zamawiający żąda następujących dokumentów:

1) opłaconej polisy, a w przypadku jej braku innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę:

Dotyczy części 1

min. 150 000 (sto pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100).

Dotyczy części 2

min. 150 000 (sto pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100).

Dotyczy części 3

min. 150 000 (sto pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Posiadania wiedzy i doświadczenia:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki, dotyczące posiadania wiedzy i doświadczenia. Zamawiający uzna spełnienie tego warunku jeżeli wykonawca wykaże, iż w ciągu ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał

Dotyczy części 1

— co najmniej jedną usługę w zakresie projektowania i wykonania kompletnej dokumentacji budowlanych i wykonawczych zakończonych pozwoleniem na budowę sieci kanalizacyjnej o długości min. 10 km wraz z przepompowniami ścieków.

Dotyczy części 2

— co najmniej jedną usługę w zakresie projektowania i wykonania kompletnej dokumentacji budowlanych i wykonawczych zakończonych pozwoleniem na budowę sieci wodociągowej o długości min. 5 km ze zbiornikami wyrównawczymi i hydroforniami na które Inwestor uzyskał pozwolenie na budowę.

Dotyczy części 3

— co najmniej jedną usługę w zakresie projektowania i wykonania kompletnej dokumentacji budowlanych i wykonawczych zakończonych pozwoleniem związanych z rozbudową – modernizacją oczyszczalni ścieków o przepustowości min $Q = 1000 \text{ m}^3/\text{d}$

Dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia - w tym zakresie warunkiem udziału w postępowaniu jest:

Zamawiający uzna, że wykonawca dysponuje potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, jeżeli:

a) dysponuje lub dysponował będzie osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, posiadającymi uprawnienia do projektowania w specjalnościach:

Dotyczy części 1

1) instalacyjnej w zakresie instalacji, urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych bez ograniczeń; osoba ta musi posiadać co najmniej trzy letnie doświadczenie jako projektant;

2) instalacyjnej w zakresie instalacji, urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń; osoba ta musi posiadać co najmniej 3 letnie doświadczenie jako projektant.

Dotyczy części 2

1) instalacyjnej w zakresie instalacji, urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych bez ograniczeń; osoba ta musi posiadać co najmniej trzy letnie doświadczenie jako projektant;

2) konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń; osoba ta musi posiadać co najmniej 3 letnie doświadczenie jako projektant.

3) instalacyjnej w zakresie instalacji, urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń; osoba ta musi posiadać co najmniej 3 letnie doświadczenie jako projektant

Dotyczy części 3

1) instalacyjnej w zakresie instalacji, urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych bez ograniczeń; osoba ta musi posiadać co najmniej trzy letnie doświadczenie jako projektant;

2) konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń; osoba ta musi posiadać co najmniej 3 letnie doświadczenie jako projektant,

3) instalacyjnej w zakresie instalacji, urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń; osoba ta musi posiadać co najmniej 3 letnie doświadczenie jako projektant.

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów,

niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków.

Wykonawca - w zakresie wskazanym przez Zamawiającego - jest zobowiązany wykazać, nie później niż na dzień składania ofert, spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1, i brak podstaw do wykluczenia z powodu niespełnienia warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1.

Nie podlegający wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych z dnia 29 stycznia 2004 (Dz. U. z 2013 poz. 907 z późn. zm.)

Ocena spełnienia warunków wymaganych od Wykonawców zostanie dokonana wg formuły „spełnia - nie spełnia”. Nie spełnienie chociażby jednego warunku, skutkować będzie wykluczeniem wykonawcy i odrzuceniem jego oferty.

Posiadanie wiedzy i doświadczenia:

Ocena spełniania warunku zostanie dokonana na podstawie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu złożonego przez wykonawcę oraz na podstawie następujących dokumentów, jakie wykonawca powinien złożyć w postępowaniu:

a) wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączeniem dowodów czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie.

Dowodami są; poświadczenie, z tym, że w odniesieniu do nadal wykonywanych usług okresowych lub ciągłych poświadczenie powinno być wydane nie wcześniej niż na 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert. Jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia, składa oświadczenie.

W przypadku gdy zamawiający jest podmiotem na rzecz którego usługi wskazane w wykazie zostały wcześniej wykonane, wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów wyżej wymienionych.

Dysponowanie odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;

Ocena spełniania warunku zostanie dokonana na podstawie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu złożonego przez wykonawcę oraz na podstawie następujących dokumentów, jakie wykonawca powinien złożyć w postępowaniu:

a) wykazu osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych dla wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

RGG.271.12.2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 19.9.2014 - 10:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.9.2014 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 19.9.2014 - 10:15

Place:

Jasienica Rosielna

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Przedsięwzięcie będzie dofinansowane ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko
Priorytet I- Gospodarka wodno-ściekowa
Działanie 1.1 Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach powyżej 15 tys. RLM

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Odwołania należy składać zgodnie z art. 182 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Gminy Jasienica Rosielna
Postal address: Jasienica Rosielna 240
Town: Jasienica Rosielna
Postal code: 36-220
Country: Poland
E-mail: urząd@jasienicarosielna.pl
Telephone: +48 134306034
Fax: +48 134306034
Internet address: <http://www.jasienicarosielna.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

8.8.2014